



MEĐUNARODNI ZNANSTVENI SKUP *E-RJEČNICI I E-LEKSIKOGRAFIJA*  
INTERNATIONAL CONFERENCE *E-DICTIONARIES AND E-LEXICOGRAPHY*  
МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ *Е-СЛОВАРИ И Е-ЛЕКСИКОГРАФИЯ*

\*\*\* scroll down for English version \*\*\*

\*\*\* для русской версии прокрутите вниз \*\*\*

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje i istraživački projekt HRZZ-a  
*Hrvatski mrežni rječnik – Mrežnik*

organiziraju

MEĐUNARODNI ZNANSTVENI SKUP  
*E-RJEČNICI I E-LEKSIKOGRAFIJA*

Zagreb, 10. – 11. svibnja 2019.

**Pozvani predavači:**

**Stefan Engelberg** (Institut für Deutsche Sprache, Mannheim)

**Simon Krek** (Institut *Jožef Stefan*, Ljubljana; Center za jezikovne vire in tehnologije Univerze v Ljubljani, Ljubljana)

**Polona Gantar** (Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Ljubljana)

**Nikola Ljubešić** (Institut *Jožef Stefan*, Ljubljana)

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje i istraživački projekt HRZZ-a *Hrvatski mrežni rječnik – Mrežnik* organiziraju međunarodni znanstveni skup *E-rječnici i e-leksikografija*, koji će se održati od 10. do 11. svibnja 2019. godine u Zagrebu. *E-rječnici i e-leksikografija* specijalizirani je skup zamišljen kao mjesto susretanja, upoznavanja i razmjene iskustava hrvatskih i inozemnih e-leksikografa i računalnih jezikoslovaca koji razvijaju e-alate.



MEĐUNARODNI ZNANSTVENI SKUP *E-RJEČNICI I E-LEKSIKOGRAFIJA*  
INTERNATIONAL CONFERENCE *E-DICTIONARIES AND E-LEXICOGRAPHY*  
МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ *Е-СЛОВАРИ И Е-ЛЕКСИКОГРАФИЯ*

Predviđene su sljedeće tematske cjeline:

- e-rječnici
- e-enciklopedije
- korpus u leksikografiji i korpusna leksikografija
- terminološke i jezične baze podataka
- e-terminologija
- retrodigitalizacija
- računalni i leksikografski alati.

Za izlaganje na skupu predviđeno je 15 minuta, a za raspravu 5 minuta. Službeni su jezici skupa hrvatski, svi slavenski te engleski i njemački jezik. Sažetak na jeziku izlaganja i na engleskome jeziku treba sadržavati do 300 riječi svaki, a slat će se pomoću aplikacije EasyChair (<https://easychair.org/conferences/?conf=erel2019>). Prijave će biti otvorene od **1. rujna do 1. prosinca 2018.** godine. Ako je sažetak na engleskome jeziku, organizator će osigurati prijevod sažetka na hrvatski. O prihvaćanju teme za izlaganje obavijestit ćemo vas do **1. veljače 2019.** godine. Kotizacija je **500 kuna**, a može se uplatiti na račun ili pri registraciji na skupu.

Troškove prijevoza i smještaja snose sudionici.

Sve obavijesti o skupu objavljuvat će se na mrežnoj stranici skupa <http://ihjj.hr/mreznik/page/e-rjecnici-i-e-leksikografija/8/>.

U očekivanju vaše prijave srdačno vas pozdravljamo.

### **Organizacijski odbor**

Lana Hudeček (predsjednica), Željko Jozić, Milica Mihaljević, Kristina Štrkalj Despot, Kristian Lewis (tajnik), Ivana Brač, Joža Horvat, Daria Lazić, Josip Mihaljević, Siniša Runjaić (izvršni tajnici)

### **Programski odbor**

Petra Bago, Matea Birtić, Goranka Blagus Bartolec, Polona Gantar, Lana Hudeček, Nataša Jerman, Željko Jozić, Barbara Kovačević, Simon Krek, Kristian Lewis, Nikola Ljubešić, Ivana Matas Ivanković, Milica Mihaljević, Nives Mikelić Preradović, Christine Möhrs, Bruno Nahod, Dinka Pasini, Sanja Seljan, Kristina Štrkalj Despot, Toma Tasovac, Domagoj Vidović

**Kontakt:** [mreznik@ihjj.hr](mailto:mreznik@ihjj.hr)



MEĐUNARODNI ZNANSTVENI SKUP *E-RJEČNICI I E-LEKSIKOGRAFIJA*  
INTERNATIONAL CONFERENCE *E-DICTIONARIES AND E-LEXICOGRAPHY*  
МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ *Е-СЛОВАРИ И Е-ЛЕКСИКОГРАФИЯ*

The Institute of Croatian Language and Linguistics and the *Croatian Web Dictionary – Mrežnik*, a research project funded by the Croatian Scientific Foundation

will be organizing an

INTERNATIONAL CONFERENCE  
*E-DICTIONARIES AND E-LEXICOGRAPHY*

10 and 11 May 2019

Zagreb, Croatia

**Invited speakers:**

**Stefan Engelberg** (Institut für Deutsche Sprache, Mannheim)

**Simon Krek** (Institut *Jožef Stefan*, Ljubljana; Center za jezikovne vire in tehnologije Univerze v Ljubljani, Ljubljana)

**Polona Gantar** (Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Ljubljana)

**Nikola Ljubešić** (Institut *Jožef Stefan*, Ljubljana)

The Institute of Croatian Language and Linguistics and the *Croatian Web Dictionary – Mrežnik*, a research project funded by the Croatian Science Foundation, invite researchers to submit paper proposals for the international conference *E-dictionaries and E-lexicography*, which will be held on 10 and 11 May 2019 in Zagreb. The aim of the conference is to bring together experts in e-lexicography, computational linguistics, and software developers from Croatia and abroad.

The conference will focus on the following topics:

- e-dictionaries
- e-encyclopedias
- corpora in lexicography
- databases on language and terminology
- e-terminology
- retrodigitalization
- computer tools for lexicography.



MEĐUNARODNI ZNANSTVENI SKUP *E-RJEČNICI I E-LEKSIKOGRAFIJA*  
INTERNATIONAL CONFERENCE *E-DICTIONARIES AND E-LEXICOGRAPHY*  
МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ *Е-СЛОВАРИ И Е-ЛЕКСИКОГРАФИЯ*

Each presenter will give a 15-minute talk, which will be followed by a 5-minute discussion. The languages of the conference are all Slavic languages, English, and German. Abstract of no more than 300 words in the language in which the paper will be presented as well as an abstract in English up to 300 words should be submitted via EasyChair (<https://easychair.org/conferences/?conf=erel201>). Applications will open on **1 September** and close on **1 December 2018**. If the abstract is in English, the organizers will provide a translation into Croatian. Notification of acceptance will be provided by **1 February 2019**. Conference fee will be **85 euros** (for payments from abroad) or **500 kuna** (approx. 70 euros) payable at the conference registration desk.

Travel and accommodation costs will be covered by the participants.

All information on the conference will be available on <http://ihjj.hr/mreznik/page/e-rjecnici-i-e-leksikografija/8/>.

We are looking forward to your application.

#### **Organizing Committee**

Lana Hudeček (chair), Željko Jozić, Milica Mihaljević, Kristina Štrkalj Despot, Kristian Lewis (secretary), Ivana Brač, Joža Horvat, Daria Lazić, Josip Mihaljević, Siniša Runjaić (executive secretaries)

#### **Program Committee**

Petra Bago, Matea Birtić, Goranka Blagus Bartolec, Polona Gantar, Lana Hudeček, Nataša Jerman, Željko Jozić, Barbara Kovačević, Simon Krek, Kristian Lewis, Nikola Ljubešić, Ivana Matas Ivanković, Milica Mihaljević, Nives Mikelić Preradović, Christine Möhrs, Bruno Nahod, Dinka Pasini, Sanja Seljan, Kristina Štrkalj Despot, Toma Tasovac, Domagoj Vidović

**Contact:** [mreznik@ihjj.hr](mailto:mreznik@ihjj.hr)



MEĐUNARODNI ZNANSTVENI SKUP *E-RJEČNICI I E-LEKSIKOGRAFIJA*  
INTERNATIONAL CONFERENCE *E-DICTIONARIES AND E-LEXICOGRAPHY*  
МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ *Е-СЛОВАРИ И Е-ЛЕКСИКОГРАФИЯ*

Институт хорватского языка и языкознания и исследовательский проект Хорватского научного фонда *Хорватский веб-словарь – Mrežnik*

приглашают вас принять участие в

МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ  
*Е-СЛОВАРИ И Е-ЛЕКСИКОГРАФИЯ*

10 – 11 мая 2019 года

в Загребе, Хорватия

**Приглашенные докладчики:**

**Stefan Engelberg** (Institut für Deutsche Sprache, Mannheim)

**Simon Krek** (Institut *Jožef Stefan*, Ljubljana; Center za jezikovne vire in tehnologije Univerze v Ljubljani, Ljubljana)

**Polona Gantar** (Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Ljubljana)

**Nikola Ljubešić** (Institut *Jožef Stefan*, Ljubljana)

Институт хорватского языка и языкознания и исследовательский проект Хорватского научного фонда *Хорватский веб-словарь – Mrežnik* организуют международную научную конференцию *Е-словари и е-лексикография*, которая пройдет с **10 по 11 мая 2019 г.** в Загребе, Хорватия. Цель конференции *Е-словари и е-лексикография* – связать хорватских и зарубежных специалистов по компьютерной лексикографии, компьютерных лингвистов и разработчиков программного обеспечения.



MEĐUNARODNI ZNANSTVENI SKUP *E-RJEČNICI I E-LEKSIKOGRAFIJA*  
INTERNATIONAL CONFERENCE *E-DICTIONARIES AND E-LEXICOGRAPHY*  
МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ *E-СЛОВАРИ И E-ЛЕКСИКОГРАФИЈА*

Темы конференции:

- е-словари
- е-энциклопедии
- корпус в лексикографии и корпусная лексикография
- терминологические и лингвистические базы данных
- е-терминология
- ретрооцифровка, оцифровка древних текстов
- компьютерные инструменты для лексикографии.

Регламент: доклады – 15 минут, дискуссия – 5 минут. Рабочие языки конференции: все славянские языки, английский и немецкий язык. Заявка и аннотация должны быть на одном из рабочих языков и на английском языке, объемом до 300 слов каждый. Заявки на участие в конференции и тезисы принимаются **с 1 сентября по 1 декабря 2018 г.** по e-адресу [mreznik@ihjj.hr](mailto:mreznik@ihjj.hr) или на веб-сайте EasyChair (<https://easychair.org/conferences/?conf=erel2019>). Решение программного комитета о включении вашего доклада в программу конференции будет сообщено по электронной почте не позднее **1 февраля 2019 г.** Оргвзнос: **85 евро** (для платежей из-за рубежа) или **500 кун** (около 70 евро), подлежащих оплате на стойке регистрации конференции.

Все командировочные расходы, связанные с приездом и проживанием докладчиков, несет направляющая сторона.

Дополнительная информация о конференции будет размещена на <http://ihjj.hr/mreznik/page/e-rjecnici-i-e-leksikografija/8/>.

Будем искренне рады видеть вас в Загребе.

#### **Организационный комитет**

Лана Худечек (председатель), Желько Иозич, Милица Михалевич, Кристина Штркаль Деспот, Кристиан Льюис (секретарь), Ивана Брач, Иожа Хорват, Дария Лазич, Иосип Михалевич, Сениша Руньяич (исполнительные секретари)

#### **Программный комитет**

Петра Баго, Матея Биртич, Горанка Благус Бартолец, Полона Гантар, Лана Худечек, Наташа Ермен, Желько Иозич, Барбара Ковачевич, Симон Крек, Кристиан Льюис, Никола Льюбешич, Ивана Матас Иванкович, Милица Михалевич, Нивес Микелич Прерадович, Кристине Мёрс, Бруно Наход, Динка Пасини, Санья Сельян, Кристина Штркаль Деспот, Тома Тасовац, Домагой Видович

**Контакт:** [mreznik@ihjj.hr](mailto:mreznik@ihjj.hr)